

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 23 juli 2012

tot wijziging van de Beschikkingen 2006/679/EG en 2006/860/EG betreffende de technische specificaties inzake interoperabiliteit

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2012) 4984)

(Voor de EER relevante tekst)

(2012/463/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 2008/57/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 inzake de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem binnen de Gemeenschap ⁽¹⁾, en met name artikel 6, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 12 van Verordening (EG) nr. 881/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 tot oprichting van een Europees Spoorwegbureau (Spoorwegbureauverordening) ⁽²⁾ dient het Europees Spoorwegbureau (hierna „het Bureau” genoemd) toe te zien op de aanpassing van technische specificaties inzake interoperabiliteit (hierna „TSI's” genoemd) aan de technische vooruitgang, marktontwikkelingen en maatschappelijke eisen en de Commissie voorstellen te doen voor aanpassingen van TSI's die het noodzakelijk acht.
- (2) Bij Beschikking C(2007) 3371 van 13 juli 2007 heeft de Commissie aan het Bureau een kadermandaat verleend om bepaalde activiteiten uit te voeren overeenkomstig Richtlijn 96/48/EG van de Raad van 23 juli 1996 betreffende de interoperabiliteit van het trans-Europese hogesnelheidsspoorwegsysteem ⁽³⁾ en Richtlijn 2001/16/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 maart 2001 betreffende de interoperabiliteit van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem ⁽⁴⁾. Via dat kadermandaat heeft de Commissie het Bureau opdracht gegeven de volgende TSI's te herzien: rollend materieel voor hogesnelheidsverkeer, goederenwagens, locomotieven en rollend materieel voor passagiersvervoer, geluid, infrastructuur, energie, besturing en seingeving, exploitatie en verkeersbeheer, telematicatoepassingen voor het goederen- en reizigersvervoer, veiligheid in spoorwegtunnels en toegankelijkheid voor personen met beperkte mobiliteit.
- (3) Op 31 maart 2011 heeft het Bureau een aanbeveling geformuleerd betreffende de specificatie van het infrastructuurregister, de procedure om aan te tonen in welke mate bestaande spoorlijnen aan de fundamentele parameters voldoen en de latere wijzigingen van de TSI's (ERA/REC/04-2011/INT).
- (4) Op 9 juni 2011 heeft het overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2008/57/EG opgerichte comité een

positief advies uitgebracht over het ontwerpuitvoeringsbesluit van de Commissie inzake het Europees register van goedgekeurde spoorwegvoertuigtypen en het ontwerpuitvoeringsbesluit van de Commissie inzake de gemeenschappelijke specificaties van het register van de spoorweginfrastructuur. Na de vaststelling van de twee Commissiebesluiten op basis van deze ontwerpen, namelijk Uitvoeringsbesluit 2011/633/EU van de Commissie van 15 september 2011 inzake de gemeenschappelijke specificaties van het register van de spoorweginfrastructuur ⁽⁵⁾ en Uitvoeringsbesluit 2011/665/EU van de Commissie van 4 oktober 2011 inzake het Europees register van goedgekeurde spoorwegvoertuigtypen ⁽⁶⁾, moeten de betrokken TSI's worden geactualiseerd om de algemene samenhang te waarborgen.

- (5) Om praktische redenen verdient het de voorkeur de verschillende TSI's aan te passen door middel van één besluit van de Commissie om de regelgeving op specifieke punten te corrigeren en te actualiseren. Deze correcties en actualiseringen vloeien niet voort uit een algemene herziening of een uitbreiding van het geografisch toepassingsgebied van de TSI's.
- (6) De volgende beschikkingen moeten derhalve worden gewijzigd:
 - Beschikking 2006/679/EG van de Commissie van 28 maart 2006 betreffende de technische specificaties van het subsysteem besturing en seingeving van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem ⁽⁷⁾, en
 - Beschikking 2006/860/EG van de Commissie van 7 november 2006 betreffende de technische specificaties inzake interoperabiliteit van het subsysteem „Besturing en seingeving” van het trans-Europese hogesnelheidsspoorwegsysteem en tot wijziging van bijlage A bij Beschikking 2006/679/EG betreffende de technische specificaties inzake interoperabiliteit van het subsysteem „Besturing en seingeving” van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem ⁽⁸⁾.
- (7) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het op grond van artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2008/57/EG ingestelde Comité,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 2006/679/EG wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij dit besluit.

⁽¹⁾ PB L 191 van 18.7.2008, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 164 van 30.4.2004, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 235 van 17.9.1996, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB L 110 van 20.4.2001, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 256 van 1.10.2011, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 264 van 8.10.2011, blz. 32.

⁽⁷⁾ PB L 284 van 16.10.2006, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 342 van 7.12.2006, blz. 1.

Artikel 2

De bijlage bij Beschikking 2006/860/EG wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij dit besluit.

Artikel 3

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 24 januari 2013.

Artikel 4

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 juli 2012.

Voor de Commissie

Siim KALLAS

Vicevoorzitter

BIJLAGE I

De bijlage bij Beschikking 2006/679/EG (TSI CR CCS) wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In punt 2.2.4 wordt de tweede alinea vervangen door de volgende tekst:

„Aan hogesnelheidstreinen of conventionele treinen die overeenkomstig de eisen van de desbetreffende TSI met klasse A-treinapparatuur zijn uitgerust, mogen op grond van een van die TSI's of beide TSI's en de daarin vastgestelde voorwaarden in geen geval beperkingen worden opgelegd voor de exploitatie van die treinen op trans-Europese hogesnelheidslijnen of conventionele lijnen met infrastructuur die overeenkomstig de desbetreffende TSI met baanapparatuur van klasse A is uitgerust.”.

- 2) In punt 4.3.2.5 „Milieutechnische condities” wordt de eerste alinea vervangen door de volgende tekst:

„De voor de trein verwachte klimatologische en milieutechnische condities voor apparatuur voor besturing en seingeving dienen te worden omschreven onder verwijzing naar bijlage A, indexnummer A4.”.

- 3) Punt 4.3.3.3 wordt vervangen door de volgende tekst:

„4.3.3.3. *Milieutechnische condities*

De voor de infrastructuur verwachte weersomstandigheden en milieutechnische condities dienen te worden omschreven onder verwijzing naar bijlage A, indexcijfer A5.”.

- 4) In hoofdstuk 4.8 wordt de tweede alinea vervangen door de volgende tekst:

„De op grond van de artikelen 34 en 35 van Richtlijn 2008/57/EG mee te delen gegevens zijn de in Uitvoeringsbesluit 2011/633/EU van de Commissie van 15 september 2011 inzake de gemeenschappelijke specificaties van het register van de spoorweginfrastructuur (*) en Uitvoeringsbesluit 2011/665/EU van de Commissie van 4 oktober 2011 inzake het Europees register van goedgekeurde spoorwegvoertuigtypen (**) genoemde gegevens.

(*) PB L 256 van 1.10.2011, blz. 1.

(**) PB L 264 van 8.10.2011, blz. 32.”.

- 5) Punt 6.2.1 „Beoordelingsprocedures” wordt gewijzigd als volgt:

a) de achtste en negende alinea's worden geschrapt;

b) de tiende alinea wordt vervangen door de volgende tekst:

„De EG-keuringsverklaring van treinapparatuur en baanapparatuur, in combinatie met de overeenstemmingsverklaringen, volstaat om te waarborgen dat baanapparatuur compatibel is met treinapparatuur met de overeenkomstige eigenschappen en onder de in deze TSI gespecificeerde voorwaarden, zonder dat een extra EG-keuringsverklaring voor het subsysteem vereist is.”.

- 6) In punt 6.2.1.3 „Beoordeling in migratiefasen”, wordt de zesde alinea geschrapt.

- 7) In punt 6.2.2.3 „Voorwaarden voor het gebruik van modules voor trein- en baanapparatuur”, wordt de derde alinea onder het kopje „controle van treinapparatuur”, vervangen door de volgende tekst:

„Indien uit de proeven blijkt dat niet in alle gevallen aan de eisen is voldaan (bv. slechts tot een bepaalde snelheid overeenstemming met de TSI) dienen de gevolgen voor de overeenstemming met de TSI te worden aangetekend op de verklaring van overeenstemming.”.

- 8) In punt 7.4.2.1 „De categorie van elk specifiek geval wordt omschreven in bijlage A, aanhangsel 1”, worden de motiveringen van de nrs. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 13 en 15 als volgt vervangen:

a) voor nr. 1: „Bestaande astelapparatuur”;

b) voor nr. 3: „Relevant voor lijnen met overwegen”;

c) voor de nrs. 4 en 5: „Bestaande spoorstroomkringen”;

d) voor nr. 6: „Bestaande astelapparatuur”;

e) voor nr. 7: „De minimaal noodzakelijke aslast voor het kortsluiten van bepaalde spoorstroomkringen is vastgesteld in een eis van het EBA (Eisenbahn-Bundesamt) die van kracht is voor een aantal hoofdlijnen in Duitsland op het grondgebied van de voormalige DR (Deutsche Reichsbahn) met 42 Hz- en 100 Hz-spoorstroomkringen. Geen vernieuwing. Aan te vullen voor Oostenrijk en Zweden.”;

f) voor nr. 10: „Relevant voor lijnen met overwegen met detectielussen”;

g) voor nr. 13: „Bestaande laagspannings-spoorstroomkringapparatuur”;

h) voor nr. 15: „Relevant voor lijnen met overwegen”.

9) Bijlage A wordt als volgt gewijzigd:

a) aanhangsel 1 wordt als volgt gewijzigd:

i) punt 4.6 wordt vervangen door de volgende tekst:

„4.6. De infrastructuurbeheerder kan minder strenge grenswaarden toestaan.”;

ii) punt 5.1.2 wordt vervangen door de volgende tekst:

„5.1.2. De afstand b_x

De afstand b_x (fig. 1) bedraagt maximum 4 200 mm, tenzij het rollend materieel uitsluitend rijdt op lijnen waarop een maximum van 5 000 mm is toegestaan.

Rollend materieel met $b_x > 4 200$ mm mag niet rijden op lijnen waarop b_x niet meer dan 4 200 mag bedragen.

Deze indicatie moet worden vermeld in de EG-keuringsverklaring.

Op nieuwe baanvakken van lijnen van categorie I, dient het treindetectiesysteem voor besturing en seingeving rollend materieel aan te kunnen met $b_x = \text{max. } 5 000$ mm.

Op andere baanvakken (verbeterde of vernieuwde lijnen van categorie I enerzijds en nieuwe of verbeterde lijnen van categorie II of III anderzijds) dient het treindetectiesysteem voor besturing en seingeving rollend materieel aan te kunnen met $b_x = \text{max. } 4 200$ mm. Infrastructuurbeheerders worden aanbevolen de lijnen geschikt te maken voor rollend materieel met een b_x van max. 5 000 mm.”;

iii) punt 6.1.3 wordt vervangen door de volgende tekst:

„6.1.3. *Bijzonder geval: Oostenrijk, Duitsland en België*

De aslast dient op bepaalde lijnen ten minste 5 ton te bedragen.”;

iv) punt 6.5.5 wordt vervangen door de volgende tekst:

„6.5.5. *Bijzonder geval: Nederland*

Bovenop de algemene eisen van bijlage A, aanhangsel 1, kunnen aanvullende eisen gelden voor locomotieven en motorstellen op spoorstroomkringen.”;

v) punt 8.2 wordt vervangen door de volgende tekst:

„8.2. **Gebruik van elektrische/magnetische remmen**

8.2.1. Het gebruik van magneetremmen en wervelstroomremmen is uitsluitend toegestaan voor noodremmingen of bij stilstand. Het gebruik van magneetremmen en wervelstroomremmen voor noodremmingen kan worden verboden.

8.2.2. Indien toegestaan, mogen wervelstroomremmen en magneetremmen worden gebruikt voor dienstremmingen.

8.2.3. *Bijzonder geval: Duitsland*

Magneetremmen en wervelstroomremmen mogen niet worden gebruikt op het eerste draaistel van een koprijtuig, tenzij expliciet anders is vermeld.”;

b) in aanhangsel 2 wordt punt 5 vervangen door de volgende tekst:

„5. ALARMSOORTEN EN -DREPELS

Het HABD genereert de volgende alarmsoorten:

- gloeiend
- warm
- verschil alarm of ander soort alarm”.

10) Bijlage B wordt als volgt gewijzigd:

a) de derde alinea van het deel „GEBRUIK VAN BIJLAGE B” wordt vervangen door de volgende tekst:

„Spoorwegondernemingen die één of meer van deze systemen op hun treinen moeten installeren, dienen zich te wenden tot de desbetreffende lidstaat.”;

b) onder „Deel 2: Radio”, wordt de alinea na punt 17 van de index vervangen door de volgende tekst:

„Deze systemen zijn thans in gebruik in de lidstaten.”.

11) Bijlage C wordt geschrapt.

12) Bijlage E wordt als volgt gewijzigd:

- a) in het deel „Module SB: Typekeuring”, punt 3, zesde alinea, wordt het tweede streepje vervangen door de volgende tekst:
„— het Europees register van toegestane voertuigtypes, met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;
 - b) deel „Module SD: Systeem voor kwaliteitsborging van de productie”, wordt als volgt gewijzigd:
 - i) in punt 4.2 wordt de tweede alinea, zesde streepje, vervangen door de volgende tekst:
„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;
 - ii) in punt 10 wordt het negende streepje vervangen door de volgende tekst:
„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;
 - c) deel „Module SF: Productkeuring”, wordt als volgt gewijzigd:
 - i) in deel 5 wordt de tweede alinea, derde streepje, vervangen door de volgende tekst:
„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;
 - ii) in deel 10 wordt het tweede streepje vervangen door de volgende tekst:
„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;
 - d) in deel „Module SH2: Volledig systeem voor kwaliteitsborging met onderzoek van het ontwerp”, punt 10, wordt het achtste streepje vervangen door de volgende tekst:
„— het infrastructuurregister, met inbegrip van alle in de TSI voorgeschreven aantekeningen.”;
 - e) deel „Module SG: Keuring van onderdelen”, wordt als volgt gewijzigd:
 - i) in deel 3, tweede alinea, wordt het tweede streepje, vervangen door de volgende tekst:
„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;
 - ii) in deel 8 wordt het achtste streepje vervangen door de volgende tekst:
„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”.
-

BIJLAGE II

De bijlage bij Beschikking 2006/860/EG (TIS HS CCS) wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In punt 2.2.4 wordt de tweede alinea vervangen door de volgende tekst:

„Aan hogesnelheidstreinen of conventionele treinen die overeenkomstig de eisen van de desbetreffende TSI met klasse A-treinapparatuur zijn uitgerust, mogen op grond van een van die TSI's of beide TSI's en de daarin vastgestelde voorwaarden in geen geval beperkingen worden opgelegd voor de exploitatie van die treinen op trans-Europese hogesnelheidslijnen of conventionele lijnen met infrastructuur die overeenkomstig de desbetreffende TSI met baanapparatuur van klasse A is uitgerust.”.

- 2) In punt 4.3.2.3 „Gegarandeerde remprestaties en remkarakteristieken van de trein”, wordt de derde alinea vervangen door de volgende tekst:

„Voor vaste treincombinaties worden de gegarandeerde remprestaties meegedeeld door de constructeur.”.

- 3) Punt 4.3.2.5 wordt vervangen door de volgende tekst:

„4.3.2.5. Milieutechnische condities

De voor de trein verwachte klimatologische en milieutechnische condities voor apparatuur voor besturing en seingeving moeten worden omschreven onder verwijzing naar bijlage A, indexnummers A4 en A5.”.

- 4) In punt 4.3.2.9 „Detectie van warmlopers”, wordt de tweede alinea vervangen door de volgende tekst:

„Deze interface is relevant voor HABD-systemen van klasse A.”.

- 5) Punt 4.3.3.4 wordt vervangen door de volgende tekst:

„4.3.3.4. Gebruik van elektrische/magnetische remmen

Om de goede werking van de baanapparatuur voor besturing en seingeving te waarborgen, zal het gebruik van magnetische remmen en wervelstroomremmen worden bepaald met verwijzing naar bijlage A, bijvoegsel 1, punt 5.2.”.

- 6) In hoofdstuk 4.8 wordt de tweede alinea vervangen door de volgende tekst:

„De op grond van de artikelen 34 en 35 van Richtlijn 2008/57/EG van het Europees Parlement en de Raad (*) mee te delen gegevens zijn de in Uitvoeringsbesluit 2011/633/EU van de Commissie van 15 september 2011 inzake de gemeenschappelijke specificaties van het register van de spoorweginfrastructuur (**) en Uitvoeringsbesluit 2011/665/EU van de Commissie van 4 oktober 2011 inzake het Europees register van goedgekeurde spoorwegvoertuigtypen (***) genoemde gegevens.

(*) PB L 191 van 18.7.2008, blz. 1.

(**) PB L 256 van 1.10.2011, blz. 1.

(***) PB L 264 van 8.10.2011, blz. 32.”.

- 7) Punt 6.2.1 „Beoordelingsprocedures” wordt als volgt gewijzigd:

a) de achtste en negende alinea worden geschrapt;

b) de tiende alinea wordt vervangen door de volgende tekst:

„De EG-keuringsverklaring van treinapparatuur en baanapparatuur, in combinatie met de overeenstemmingsverklaringen, volstaat om te waarborgen dat baanapparatuur compatibel is met treinapparatuur met de overeenkomstige eigenschappen en onder de in deze TSI gespecificeerde voorwaarden, zonder dat een extra EG-keuringsverklaring voor het subsysteem vereist is.”.

- 8) In punt 6.2.1.3 „Beoordeling in migratiefasen”, wordt de zesde alinea geschrapt.

- 9) In punt 6.2.2.3.1 „Controle van treinapparatuur”, wordt de derde alinea vervangen door de volgende tekst:

„Indien de resultaten van de proeven slechts in beperkte mate toepasbaar zijn (bv. overeenstemming met de TSI slechts gecontroleerd tot een bepaalde snelheid), worden deze beperkingen vermeld in het certificaat.”.

- 10) In punt 6.2.2.3.2 „Goedkeuring van baanapparatuur”, wordt de vierde alinea vervangen door de volgende tekst:

„Indien de resultaten van de proeven slechts in beperkte mate toepasbaar zijn (bv. overeenstemming met de TSI slechts gecontroleerd tot een bepaalde snelheid), worden deze beperkingen vermeld in het certificaat.”.

- 11) Punt 7.2.8 wordt geschrapt.
- 12) In punt 7.2.9 „Rollend materieel met treinbeveiligingsapparatuur van klasse A en B” wordt de tweede alinea vervangen door de volgende tekst:
- „Ook zou het klasse B-systeem gescheiden kunnen worden uitgevoerd (of, bij verbetering of vernieuwing, ongewijzigd worden gelaten) in het geval van klasse B-systemen waarvoor een STM geen economisch levensvatbaar alternatief vormt voor de eigenaar van het rollend materieel. Indien echter geen STM wordt gebruikt, dient de spoorwegonderneming te waarborgen dat het ontbreken van een „handshake” (de koppeling in ETCS van baanapparatuur van klasse A en klasse B) desondanks goed wordt ingevuld.”.
- 13) Punt 7.2.10 wordt geschrapt.
- 14) In punt 7.5.2.1 „De categorie van elk specifiek geval wordt omschreven in bijlage A, aanhangsel 1”, worden de motiveringen van de nrs. 1, 3, 4, 5, 6, 8, 11, 14 en 17 als volgt vervangen:
- a) voor nr. 1: „Bestaande astelapparatuur”;
 - b) voor nr. 3: „Relevant voor lijnen met overwegen”;
 - c) voor de nrs. 4 en 5: „Bestaande spoorstroomkringen”;
 - d) voor nr. 6: „Bestaande astelapparatuur”;
 - e) voor nr. 8 voor Duitsland: „De minimaal noodzakelijke aslast voor het kortsluiten van bepaalde spoorstroomkringen is vastgesteld in een eis van het EBA (Eisenbahn-Bundesamt) die van kracht is voor een aantal hoofdlijnen in Duitsland op het grondgebied van de voormalige DR (Deutsche Reichsbahn) met 42 Hz- en 100 Hz-spoorstroomkringen. Geen vernieuwing.”;
 - f) voor nr. 8 voor Oostenrijk: „De minimaal noodzakelijke aslast voor het kortsluiten van bepaalde spoorstroomkringen is vastgesteld in een veiligheidseis voor een aantal Oostenrijkse lijnen met stroomcircuits van 100 Hz. Geen vernieuwing.”;
 - g) voor nr. 11: „Relevant voor lijnen met overwegen met detectielussen”;
 - h) voor nr. 14: „Bestaande laagspannings-spoorstroomkringapparatuur”;
 - i) voor nr. 17: „Relevant voor lijnen met overwegen”.
- 15) Bijlage A wordt als volgt gewijzigd:
- a) aanhangsel 1 wordt als volgt gewijzigd:
 - i) punt 4.6 wordt vervangen door de volgende tekst:

„4.6. De infrastructuurbeheerder kan minder strenge grenswaarden toestaan.”;
 - ii) punt 5.1.2 wordt vervangen door de volgende tekst:

„5.1.2. De afstand b_x

De afstand b_x (fig. 1) bedraagt maximum 4 200 mm, tenzij het rollend materieel uitsluitend rijdt op lijnen waarop een maximum van 5 000 mm is toegestaan.

Rollend materieel met $b_x > 4 200$ mm mag niet rijden op lijnen waarop b_x niet meer dan 4 200 mag bedragen.

Deze indicatie moet worden vermeld in de EG-keuringsverklaring.

Op nieuwe baanvakken van lijnen van categorie I, dient het treindetectiesysteem voor besturing en seingeving rollend materieel aan te kunnen met $b_x = \text{max. } 5 000$ mm.

Op andere baanvakken (verbeterde of vernieuwde lijnen van categorie I enerzijds en nieuwe of verbeterde lijnen van categorie II of III anderzijds) dient het treindetectiesysteem voor besturing en seingeving rollend materieel aan te kunnen met $b_x = \text{max. } 4 200$ mm. Infrastructuurbeheerders worden aanbevolen de lijnen geschikt te maken voor rollend materieel met een b_x van max. 5 000 mm.”;
 - iii) punt 6.1.3 wordt vervangen door de volgende tekst:

„6.1.3. *Bijzonder geval: Oostenrijk, Duitsland en België*

De aslast dient op bepaalde lijnen ten minste 5 ton te bedragen.”;

iv) punt 6.5.5 wordt vervangen door de volgende tekst:

„6.5.5. *Bijzonder geval: Nederland*

Bovenop de algemene eisen van bijlage A, aanhangsel 1, kunnen aanvullende eisen gelden voor locomotieven en motorstellen op spoorstroomkringen.”;

v) punt 8.2 wordt vervangen door de volgende tekst:

„8.2. **Gebruik van elektrische/magnetische remmen**

8.2.1. Het gebruik van magneetremmen en wervelstroomremmen is uitsluitend toegestaan voor noodremmingen of bij stilstand. Het gebruik van magneetremmen en wervelstroomremmen voor noodremmingen kan worden verboden.

8.2.2. Indien toegestaan, mogen wervelstroomremmen en magneetremmen worden gebruikt voor dienstremmingen.

8.2.3. *Bijzonder geval: Duitsland*

Magneetremmen en wervelstroomremmen mogen niet worden gebruikt op het eerste draaistel van een koprijtuig, tenzij expliciet anders is vermeld.”;

b) aanhangsel 2, punt 5, wordt vervangen door de volgende tekst:

„5. ALARMSOORTEN EN -DREMPELS

Het HABD genereert de volgende alarmsoorten:

- gloeiend
- warm
- verschil alarm of ander soort alarm”.

16) Bijlage B wordt als volgt gewijzigd:

a) de vierde alinea van het deel „GEBRUIK VAN BIJLAGE B” wordt vervangen door de volgende tekst:

„Spoorwegondernemingen die één of meer van deze systemen op hun treinen moeten installeren, dienen zich te wenden tot de desbetreffende lidstaat.”;

b) onder „Afdeling 2: Radio”, wordt de zin na punt 17 van de index vervangen door de volgende tekst:

„Deze systemen zijn thans in gebruik in de lidstaten.”.

17) Bijlage C wordt geschrapt.

18) Bijlage E wordt als volgt gewijzigd:

a) in het deel „Module SB: Typekeuring”, punt 3, vijfde alinea, wordt het tweede streepje vervangen door de volgende tekst:

„— het Europees register van toegestane voertuigtypes, met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;

b) deel „Module SD: Productiekwaliteitsborgingssysteem” wordt als volgt gewijzigd:

i) in punt 4.2 wordt de tweede alinea, zesde streepje, vervangen door de volgende tekst:

„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;

ii) in punt 10 wordt het negende streepje vervangen door de volgende tekst:

„— het infrastructuurregister, met inbegrip van alle in de TSI voorgeschreven gegevens.”;

c) deel „Module SF: Productkeuring”, wordt als volgt gewijzigd:

i) in deel 5 wordt de tweede alinea, derde streepje, vervangen door de volgende tekst:

„— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;

ii) in deel 10 wordt het tweede streepje vervangen door de volgende tekst:

„— het infrastructuurregister, met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;

d) in deel „Module SH2: Totale kwaliteitsborging met toetsing van het ontwerp”, punt 10, wordt het achtste streepje vervangen door de volgende tekst:

- „— het infrastructuurregister, met inbegrip van alle in de TSI voorgeschreven gegevens.”;
- e) deel „Module SG: Eenheidskeuring”, wordt als volgt gewijzigd:
- i) in deel 3, tweede alinea, wordt het tweede streepje, vervangen door de volgende tekst:
- „— het infrastructuurregister met inbegrip van alle in de TSI gespecificeerde gegevens.”;
- ii) in deel 8 wordt het achtste streepje vervangen door de volgende tekst:
- „— het infrastructuurregister, met inbegrip van alle in de TSI voorgeschreven gegevens.”.
-